



www.traleho.fr

# Bulgare



Je dois prendre le pouls de votre enfant.

Трябва да взема пулса на вашето дете.



Je dois prendre la tension artérielle de votre enfant.

Трябва да взема кръвното налягане на детето ви.



Je dois prendre la température de votre enfant.

Трябва да взема температурата на вашето дете.

Je dois prendre la fréquence respiratoire de votre enfant.

Трябва да вземам дихателната честота на вашето дете.



Je dois faire une prise de sang à votre enfant.

Трябва да направя кръвен тест за вашето дете.

Je dois poser une perfusion à votre enfant.

Трябва да дам инфузия на вашето дете.



Je dois refaire le pansement.

Трябва да направя превръзка за детето ви.



Je dois faire une piqûre à votre enfant.

Трябва да дам на детето си инжекция.



Votre enfant ne doit ni boire ni manger.

Вашето дете не пие или яде.

Votre enfant ne doit pas se lever ni s'asseoir.

Вашето дете не трябва да се изправя или да седи.



Je donne des médicaments à votre enfant

Давам лекарство на вашето дете.

Je donne des antalgiques à votre enfant.

Давам на децата си аналгетици (лекарства за болки).

Je donne des antibiotiques à votre enfant.

Давам на детето си антибиотици (анти-инфекциозни лекарства)

Votre enfant va avoir :

Вашето дете ще има:



une radio

рентгенов преглед

une échographie

ултразвук

un scanner

скенер



un plâtre

мазилка

un pansement

превръзка



# Bulgare

A donner au patient

[www.tralelho.fr](http://www.tralelho.fr)

Vous devez signer une feuille qui nous autorise à faire les soins de votre enfant.  
Трябва да подпишете лист, който ни разрешава да се грижим за детето ви.

Това е лист, който ще ви позволи да ни кажете какво чувствате или искате.

Детето ми е гладно.  
Mon enfant a faim.

Детето ми е жадно.  
Mon enfant a soif.

Детето ми иска да уринира.  
Mon enfant veut uriner.

Детето ми иска да избяга.  
Mon enfant veut déféquer.

Детето ми е в болка.  
Mon enfant a mal.

Детето ми е горещо.  
Mon enfant a chaud.

Детето ми е студено.  
Mon enfant a froid.

Детето ми иска да се изплъзне.  
Mon enfant a des nausées.

Детето ми е повърнало.  
Mon enfant a vomi.

Детето ми е по-възбудено от обикновено.  
Mon enfant est plus agité que d'habitude.

Детето ми е по-малко будно от обикновено.  
Mon enfant est moins éveillé que d'habitude.